



**OBČINA JESENICE**

Cesta železarjev 6

4270 Jesenice

T: 04 58 69 200

[obcina.jesenice@jesenice.si](mailto:obcina.jesenice@jesenice.si)

<http://www.jesenice.si>



# **JAVNI RAZPIS ZA SOFINANCIRANJE PRIPRAVE IN IZVEDBE TURISTIČNIH PRIREDITEV V OBČINI JESENICE V LETU 2017**

**Razpisna dokumentacija:**

1. Besedilo javnega razpisa
2. Prijavni obrazec
3. Izjave
4. Finančno načrt in poročilo o izvedbi turistične prireditve (excel datoteka)
5. Merila za vrednotenje turistične prireditve
6. Vzorec pogodbe o sofinanciranju
7. Primer pravilno opremljene ovojnice
8. Vsebinsko končno poročilo o izvedbi turistične prireditve
9. Odlok o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za sofinanciranje priprave in izvedbe turističnih prireditev v občini Jesenice in spremembe



**OBČINA JESENICE**  
Cesta železarjev 6  
4270 Jesenice  
T: 04 58 69 200  
obcina.jesenice@jesenice.si  
<http://www.jesenice.si>



Na podlagi 9. člena Odloka o proračunu Občine Jesenice za leto 2017 (Ur. list RS št.80/16, z dne 15.12.2016) in Odloka o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za sofinanciranje priprave in izvedbe turističnih prireditev v občini Jesenice (Ur. list RS št. 35/2015, z dne 22.5.2015 in spr.; v nadaljevanju Odlok), Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, objavlja

## **JAVNI RAZPIS ZA SOFINANCIRANJE PRIPRAVE IN IZVEDBE TURISTIČNIH PRIREDITEV V OBČINI JESENICE V LETU 2017**

### **I. IZVAJALEC JAVNEGA RAZPISA**

Izvajalec javnega razpisa je Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice. Pristojni oddelek za izvedbo javnega razpisa je Oddelek za gospodarstvo.

### **II. PREDMET JAVNEGA RAZPISA**

Predmet razpisa je sofinanciranje priprave in izvedbe turističnih prireditev, ki pospešujejo turistični razvoj in promocijo občine Jesenice na lokalni in širši ravni skladno s 6. členom Odloka.

Na podlagi tega 7. člena Odloka se bo v okviru sredstev občinskega proračuna sofinancirala priprava in izvedba naslednjih petih zvrsti turističnih prireditev:

- prireditev v času cvetenja narcis (izvaja se v času cvetenja narcis),
- etnološka prireditev,
- festival (večdnevni),
- prireditev z elementi inovativnosti
- druga turistična prireditev, ki se ne uvršča v eno izmed zvrsti iz prejšnjih alinej tega člena.

V okviru vsake posamezne zvrsti turistične prireditve se bo sofinancirala priprava in izvedba ene prireditve in sicer tiste, ki bo na podlagi javnega razpisa ocenjena z najvišjim številom točk. Turistične prireditve morajo biti izvedene v letu 2017.

### **III. POGOJI KANDIDIRANJA**

Pogoji »de minimis«, ki jih morajo izpolnjevati prijavitelji z izjavami iz 3. člena Odloka:

- upravičenec mora imeti na dan oddaje vloge poravnane vse davke in plačane vse socialne prispevke zaposlenih.
- upravičenec, za isti namen in upravičene stroške, kot jih uveljavlja po tem razpisu ne bo pridobil sredstev oz. ni v postopku pridobivanja sredstev iz kateregakoli drugega javnega vira (sredstva Občine Jesenice, Republike Slovenije ali evropskih sredstev).
- upravičenec ne presega skupne vrednosti pomoči, dodeljenih enotnemu podjetju na podlagi pravila »de minimis«, 200.000,00 € v obdobju zadnjih treh proračunskih let, ne glede na obliko ali namen pomoči (v primeru podjetij, ki delujejo v cestnoprometnem sektorju, znaša zgornja dovoljena meja pomoči 100.000,00 €).

### **IV. UPRAVIČENCI, KI SE LAHKO PRIJAVIJO NA JAVNI RAZPIS**

Upravičenci do dodelitve sredstev so organizatorji prireditev, ki so opredeljeni v 8. členu Odloka in sicer:

- neprofitne organizacije (društva, javni zavodi in njim sorodne neprofitne institucije),
- gospodarske družbe,
- samostojni podjetniki posamezniki.

Velikost posamezne gospodarske družbe se določa na podlagi enotnih meril za določanje velikosti podjetij, ki so bila sprejeta z Uredbo Komisije (EU) št. 651/2014.

## V. VIŠINA RAZPISANIH SREDSTEV

Sredstva za sofinanciranje turističnih prireditev v občini Jesenice v višini 23.000,00 € so zagotovljena v Proračunu Občine Jesenice za leto 2017 na proračunski postavki 7090 Turistične prireditve, šifra NRP OB041-07-0015 Turistične prireditve.

V kolikor bodo skupna zaprošena sredstva višja od razpoložljivih sredstev, se bodo dodeljena sredstva sorazmerno znižala. V kolikor sredstva po pregledu Končnih poročil upravičencev ostanejo, se lahko dodatno razdelijo med ostale upravičence, ki so zaprosili za višja sredstva sofinanciranja.

## VI. UPRAVIČENI STROŠKI

Upravičeni stroški za sofinanciranja so opredeljeni v 10. členu Odloka in morajo biti vsebinsko povezani z organizacijo in izvedbo turistične prireditve v občini Jesenice. Obdobje upravičenosti stroškov je od 1.1.2017 do 31.12.2017. Za turistične prireditve, ki se bodo izvedle v novembru ali decembru 2017, lahko upravičeni stroški nastanejo največ 60 dni po izvedeni prireditvi. Strošek nastane z dnem plačila.

| Kategorija stroška   | Dodatna pojasnila in opombe   |
|--|---|
| · stroški priprave, pospravljanja in čiščenja prireditvenega prostora (komunalne storitve),  | V kolikor gre za zunanje izvajalce, ki so registrirani za opravljanje te dejavnosti (čistilni servisi, komunalno podjetje, ...)   |
| · organizacijski stroški (telefon, poštna storitve, potni stroški),  | Največja priznana višina stroškov je 200,00 €.  |
| · stroški oglaševanja,   | Npr. stroški radijskih in televizijskih objav, izdelava plakatov, plakatiranje, ipd; postavitve nove spletne strani ni upravičen strošek.<br><br>Pri promocijskih aktivnostih mora upravičenec navesti, izjavo "Prireditve sofinancira Občina Jesenice" in/ali uporabljati logotip "Jesenice, mesto jekla in cvetja", za katerega upravičenec zaprosi sofinancerja po elektronski pošti <a href="mailto:aleksandra.orel@jesenice.si">aleksandra.orel@jesenice.si</a> .<br><br>Program prireditve mora najkasneje 20 dni pred izvedbo prireditve posredovati na elektronski naslov <a href="mailto:info@turizem.jesenice.si">info@turizem.jesenice.si</a> , da se prireditve vključi v občinske medije (Občinski koledar prireditev, spletna stran Občina Jesenice, spletna stran TIC Jesenice, facebook Občine Jesenice, Facebook TIC Jesenice, občinski tednik na Radiu Triglav, ipd).<br><br>V kolikor upravičenec ne upošteva navodil za promocijske aktivnosti, se celotno sofinanciranje zniža za 10%. |
| · stroški najemnin oz. občinskih taks (za najem javnih objektov, javnih površin in javnih prireditvenih prostorov, tehnične opreme), | Stroški najemnine za lokacije izvedbe prireditve (uporaba javne površine oz. najem javnega prireditvenega prostora ipd.) ter za najem tehnične in druge prireditvene opreme za izvedbo prireditve (osvetlitev, ozvočenje, prireditveni šotor, odri ...).  |
| · stroški zabavnega in kulturnega programa,  | <b><u>V to kategorijo se uvrščajo stroški izvajalcev programa</u></b> (npr. nastop glasbene skupine, nastop klovna, izvedba delavnice, vodenje prireditve ipd.) ter nadomestila za zaščito in avtorskih in drugih del (npr. stroški SAZAS, IPF).  |

|  |  |
|--|--|
|  | V to kategorijo ne spadajo materialni stroški povezani z izvedbo programa (npr. stroški pokalov, hrane, pijače, potrošnega materiala, nagrad ipd).   |
| · stroški zavarovanj,                            | Stroški zavarovanja prireditve.  |
| · stroški varovanja,                             | Stroški varnostne službe.  |
| · stroški javnega prevoza za potrebe prireditve, | Npr. zagotovitev avtobusnega prevoza na prireditev zaradi prostorskih omejitev.  |
| · drugi materialni stroški.                      | Neposredno povezani z izvedbo projekta kot npr. stroški blaga ali potrošnega materiala, upravnih taks, stroški reprezentance, stroški hrane in pijače, v kolikor ne gre za prireditev povezano s kulinarčnim programom), se upoštevajo do 20% skupne vrednosti prireditve. |
| · DDV  | Davek na dodano vrednost (DDV) ni upravičen strošek. V kolikor imajo prijavitelji status društva ali neprofitne organizacije, je DDV lahko upravičen strošek.  |

Za vložena lastna sredstva, katerih obvezni delež znaša minimalno 20% celotne vrednosti prireditve, se upošteva tudi delo prijavitelja (in prostovoljno delo njegovih članov, če je prijavitelj društvo), urna postavka dela pa se upošteva do višine 5 €/uro. Delež prostovoljnega dela lahko znaša največ 30% celotne vrednosti. Prostovoljno delo se upošteva le pri neprofitnih organizacijah (društva, javni zavodi in njim sorodne neprofitne institucije).

## VII. MERILA ZA OVREDNOTENJE PRIREDITEV

Vloge za pripravo in izvedbo turističnih prireditvev bodo ocenjene na podlagi Meril za vrednotenje turistične prireditve, ki so sestavni del razpisne dokumentacije.

## VIII. RAZPISNA DOKUMENTACIJA IN INFORMACIJE

Javni razpis je bil dne 21.4.2017 objavljen na uradni spletni strani Občine Jesenice [www.jesenice.si](http://www.jesenice.si), kjer je na voljo celotna razpisna dokumentacija, ki obsega:

1. Besedilo javnega razpisa
2. Prijavni obrazec
3. Izjave
4. Finančni načrt in finančno poročilo (excel datoteka)
5. Merila za vrednotenje turistične prireditve
6. Vzorec pogodbe o sofinanciranju
7. Primer pravilno opremljene ovojnice
8. Vsebinsko končno poročilo o izvedbi turistične prireditve
9. Odlok o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za sofinanciranje priprave in izvedbe turističnih prireditvev v občini Jesenice (Ur. List 35/2015, z dne 22.5.2015 in spr.).

Vse dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom dobijo zainteresirani na Občini Jesenice, Oddelku za gospodarstvo, soba 11 (2. nadstropje) ali preko elektronske pošte [aleksandra.orel@jesenice.si](mailto:aleksandra.orel@jesenice.si) pri kontaktni osebi Aleksandri Orel.

Za prijavitelje bo organizirana tudi **predstavitev javnega razpisa**, ki bo v **ponedeljek 8.5.2017 ob 15.30 uri** v Sejni sobi Občine Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice. Obvezne so prijave do 7.5.2017 na [aleksandra.orel@jesenice.si](mailto:aleksandra.orel@jesenice.si).

## IX. VSEBINA VLOGE

Vloga na razpis mora vsebovati:

2. Prijavni obrazec
3. Izjave
4. Finančni načrt in finančno poročilo (excel datoteka, delovni list Finančni načrt).

Izpolnjeni morajo biti vsi zahtevani podatki, na vseh obrazcih iz prejšnjega odstavka. Vloga se odda v tiskani verziji in elektronski verziji.

V primeru, da se vlagatelj prijavlja z več prireditvami, mora za vsako prireditev izpolniti svoj prijavitni obrazec, ki mu priloži vso potrebno dokumentacijo, dokazila o izpolnjevanju pogojev pa vloži v enem izvodu za vse prijavljene prireditve. Vsaka prireditev se vloži v ločeno kuverto (ena prireditev, ena kuverta).

#### **X. ROK IN NAČIN ODDAJE VLOG**

Vlagatelji oddajo vloge s predpisano dokumentacijo osebno v sprejemni pisarni Občine Jesenice ali pošljejo na naslov: Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice.

Vloge morajo biti najpozneje **do vključno torka, 16.5.2017**, oddane v sprejemno pisarno oz. ta dan oddane na pošto kot priporočena pošiljka.

Vloga za posamezno prireditev mora biti speta in oddana v zaprti ovojnici ter ustrezno označena. Na sprednji strani ovojnice mora biti izpisano: »**NE ODPIRAJ - VLOGA -JAVNI RAZPIS TURISTIČNE PRIREDITVE 2017 - sklic 322-5/2017**«. Na ovojnici mora biti naveden ime in polni naslov pošiljatelja.

Nepravilno označene in nepravočasne prispele ovojnice bodo neodprte vrnjene pošiljatelju. V primeru, da se vlagatelj prijavlja z več prireditvami, vsako vlogo vloži v svojo ovojnico.

#### **XI. SPREMLJANJE IN POROČANJE O IZVEDBI PRIREDITVE**

Spremembe v zvezi s podpisano pogodbo in poročanje o izvedeni prireditvi se pripravi skladno s 15. členom Odloka. Spremembe v zvezi s podpisano pogodbo se sporoča na pristojni oddelek.

Končno poročilo se odda na predpisanih obrazcih in vsebuje:

- 8. Vsebinsko končno poročilo o izvedeni turistični prireditvi z obveznimi prilogami, ki so navedene v obrazcu 8,
- 4. Finančni načrt in poročilo o izvedbi turistične prireditve (excel datoteka, delovni list Finančno poročilo).

Izpolnjeni morajo biti vsi zahtevani podatki, na vseh obrazcih iz prejšnjega odstavka. Končno poročilo se odda v tiskani verziji in elektronski verziji.

Končnemu poročilu se predložijo računi le za višino dodeljenega zneska v skladu s podpisano pogodbo.

V primeru, da upravičenec turistične prireditve ne izvede, se sofinanciranje oz. pomoč de minimis ne izplača. Upravičencu ni potrebno oddati končnega poročila, vendar mora le pisno obvestiti pristojni oddelek o neizvedbi in razlogih za nastalo situacijo.

#### **XII. NADZOR NAD PORABO NAMENSKIH SREDSTEV**

Nadzor nad namensko porabo sredstev se lahko opravi največ 10 let od podpisa pogodbe o sofinanciranju v skladu z 17. členom Odloka.

#### **XIII. OPREMA ZAVODA ZA ŠPORT**

Organizatorji turističnih prireditev, s katerimi bo Občina Jesenice sklenila pogodbo o sofinanciranju po tem javnem razpisu, lahko najamejo opremo pri Zavodu za šport Jesenice po ugodnejši ceni. Zavod za šport pri najemu opreme ne bo zaračunal najemnine, vendar le stroške kot so npr. prevoz opreme, postavljanje in pospravljanje opreme. Seznam opreme: <http://www.zsport-jesenice.si/dox/cenik-za-opremo-20140109.pdf>

Številka: 322-5/2017

Datum: 21.4.2017

**ŽUPAN**  
**TOMAŽ TOM MENCINGER**